



# Olly Dok

Automatikantriebe für Schiebeläden  
und Schiebetüren



## ▶ Automatikantriebe für Schiebeläden und Schiebetüren und Schiebetüren

Olly und Dok machen die Automatisierung auch bereits existierender Schiebe-Abschlüsse mit geradem Fahrweg möglich.

Sie wurden für eine leichte Installation auch an großen und schweren Strukturen und für die unterschiedlichsten Anwendungen konzipiert.



## ▶ Modellübersicht

Beschreibung:	Automatikantriebe		Automatikantriebe mit integriertem Laufwerk	
	OLLY E	DOK E	OLLY C	DOK M
Anwendung	Schiebeläden	Schiebeläden	Türen	Türen
Max. Flügelgewicht	80 kg	250 kg (1 Motor) 300 kg (2 Motoren)	40 kg	100 kg (Untersetzung 1:2) 250 kg (Untersetzung 1:6)

## ▶ Technische Eigenschaften

Beschreibung	OLLY E	DOK E	OLLY C	DOK M
Endlagenerkennung			Encoder	Encoder
Max. Flügelgewicht	80 kg	250 kg (1 Motor) 300 kg (2 Motoren)	40 Kg	250 kg (Untersetzung 1:6) 100 kg (Untersetzung 1:2)
Betriebsklasse	2 - leicht	3 - häufig	3 - häufig	3 - häufig (Untersetzung 1:6) 4 - intensiv (Untersetzung 1:2)
Einschaltdauer	S2 = 7 min S3 = 15%	S2 = 15 min S3 = 30%	S2 = 30 min S3 = 50%	S2 = 15 min S3 = 30%
Versorgungsspannung	24 V=	24 V=	230 V~ / 50-60 Hz	230 V~ / 50-60 Hz
Schutzklasse	Klasse 3	Klasse 3	Klasse 1	Klasse 1
Stromaufnahme	1,8 A	1,8 A	0,2 A	0,6 A
Schubkraft	50 N	140 N (1 Motor) 280 N (2 Motoren)	30 N	140 N (Untersetzung 1:6) 50 N (Untersetzung 1:2)
Öffnungsgeschwindigkeit	0,1 m/s	0,15 m/s	0,4 m/s	0,25 m/s (Untersetzung 1:6) 0,7 m/s (Untersetzung 1:2)
Schließgeschwindigkeit	0,1 m/s	0,15 m/s	0,2 m/s	0,15 m/s (Untersetzung 1:6) 0,5 m/s (Untersetzung 1:2)
Max. Öffnung	3,5 m	6 m	2 m	6 m
Manuelle Entriegelung		über Handknopf	OC LOKA	über Handknopf
Betriebstemperatur	-20°C / +55°C	-20°C / +55°C	-20°C / +55°C	-20°C / +55°C
Schutzart	IP20	IP10D - IP13D (mit Gehäuse)	IP20	IP12D
Abmessungen (mm)	60x43x120	80x80xL	1000x115x67	80x80xL
Motorsteuerung	RO2H	VIVAH - 0906	EL06A (integriert)	191P1 (integriert)

# Olly E

## ▶ Automatikantrieb für Schiebeläden Leicht zu installieren, vielseitig und geräuscharm Mehr Komfort für Ihr Heim

### Komfort

Olly E, klein und zuverlässig im Betrieb, wurde für die schnelle Automatisierung externer Schiebeläden konzipiert und bringt durch die Möglichkeit der automatischen Öffnung und Schließung mehr Komfort in Ihr Heim.

### Vielseitigkeit

Er findet im Wohn-, Gewerbe- und Industriebereich zur Automatisierung auch bereits vorhandener sicht- und versenkbarer Schiebeläden Anwendung.

### Funktionalität

Olly E arbeitet dank seines speziellen Kunststoffriemens besonders geräuscharm und bewegt einen Flügel mit einem Gewicht bis 80 kg. Der Öffnungs- und Schließbefehl des Antriebs wird mit Hilfe einer Tastatur oder einer Fernbedienung übertragen. Auf diese Weise lassen sich die Läden betätigen, ohne das Fenster öffnen zu müssen.

### Konkrete Vorteile

Der Antrieb kann jedoch auch zentralisiert gesteuert werden. Hierfür werden alle Schalter an einer einzigen Stelle in der Wohnung angebracht.

So lassen sich auf intelligente Weise alle Öffnungen und Schließungen der Abschlüsse überwachen und die täglichen Handgriffe vereinfachen.

Das bedeutet einen konkreten Vorteil besonders für ältere und behinderte Menschen, die sich dank der internen Steuerung nicht in sämtliche Räume begeben oder sogar das Haus verlassen müssen.

## ▶ Ein praktisches Montageset

Der Antrieb wird in einem Set geliefert, komplett mit:

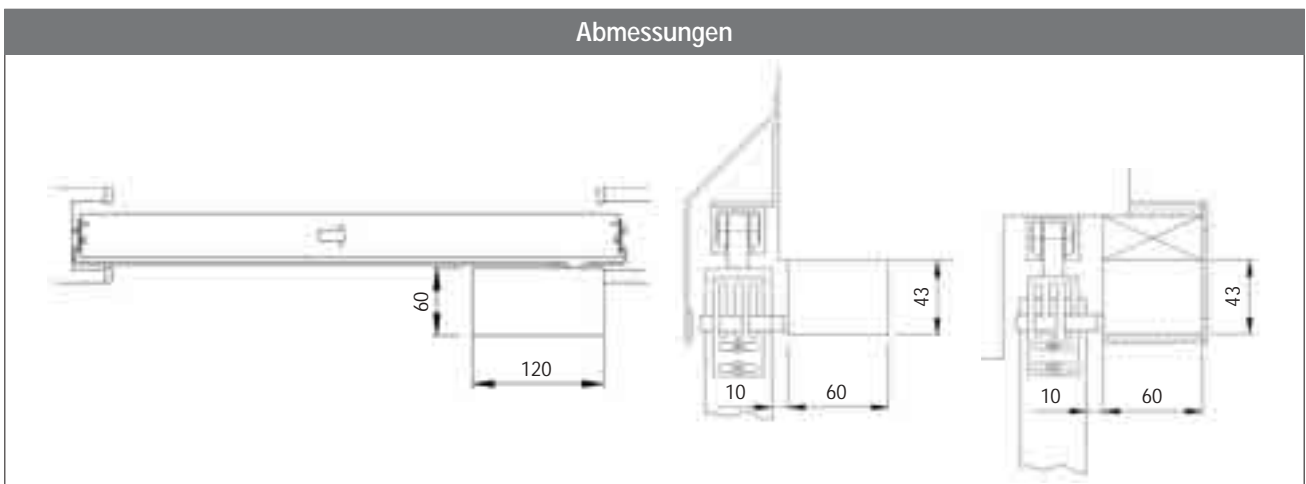
- Getriebemotor 1JE
- Treibriemen
- zwei Riemenbschlägen
- einer Motorsteuerung mit eingebautem Funkempfänger.



### Installationsbeispiele



### Abmessungen



# Dok E

## ▶ Automatantrieb mit integriertem Laufwerk für Schiebeläden

### Breites Anwendungsgebiet

Das System Dok E findet seine optimale Anwendung an allen Schiebeläden mit geradem Fahrweg.

### Vollständige Zubehörreihe

Ein zusätzliches Akku-System gewährleistet den Betrieb auch bei Stromausfällen. Dok E kann mit zahlreichem Zubehör ergänzt werden wie Lichtschranken, Bewegungsmelder, Kontaktmatten, Drucktaster etc. Darüber hinaus lassen sich mit dem Sonderzubehör (Haltebügel, Bürstendichtungen, Kupplungsset, Motorsteuerungen für bis zu 6 Antriebe, externes Schutzgehäuse, Entriegelungsvorrichtungen) die unterschiedlichsten Betriebsanforderungen erfüllen.

### Sonderzubehör

- ▶ Verriegelung
- ▶ Im Antrieb integrierte Verriegelung
- ▶ Manuelle Entriegelung per Handknopf
- ▶ Antipanik-Steuerung mit Akku

## ▶ Zusammengebaut und als Bausatz

Der Antrieb wird fertig montiert oder in Einzelteilen zum Zusammenbau geliefert, um allen spezifischen Anforderungen zu genügen.



### Installationsbeispiele

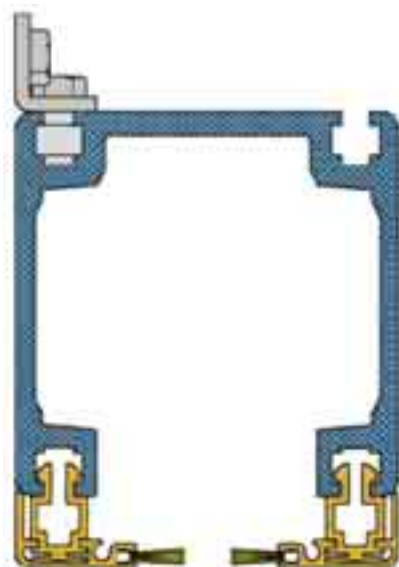
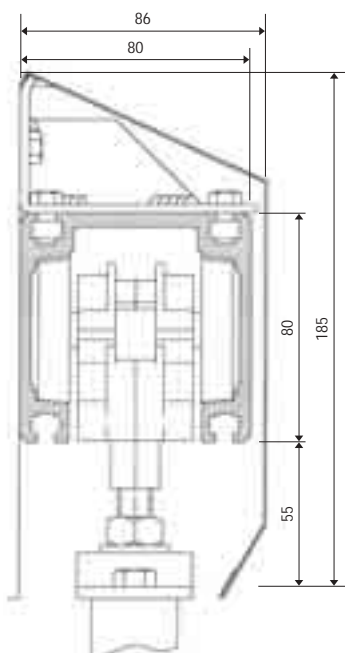
Dok E mit zwei Motoren



Dok E mit einem Motor, Motorsteuerung und Tastatur



### Abmessungen





# Olly C

**Antrieb für Schiebetüren**  
Leicht zu installieren, vielseitig und geräuscharm  
Mehr Komfort für Ihr Heim

**Kleine Abmessungen, große Leistungen**  
Dieser kleine, zuverlässige Antrieb wurde für die Installation auf handelsüblichen Taschentürschiene konzipiert.

**Für jeden Bedarf**  
Der Antrieb ist in mehreren Versionen erhältlich: mit Infrarot-Bewegungsmelder für die automatische Öffnung sowie mit Tastatur und/oder Fernbedienung.

FRIENDLY FRIENDLY 

**PLUG & PLAY**

**PULL & GO**  
Ein leichtes Ziehen in Gleitrichtung genügt, um die Tür automatisch zu öffnen

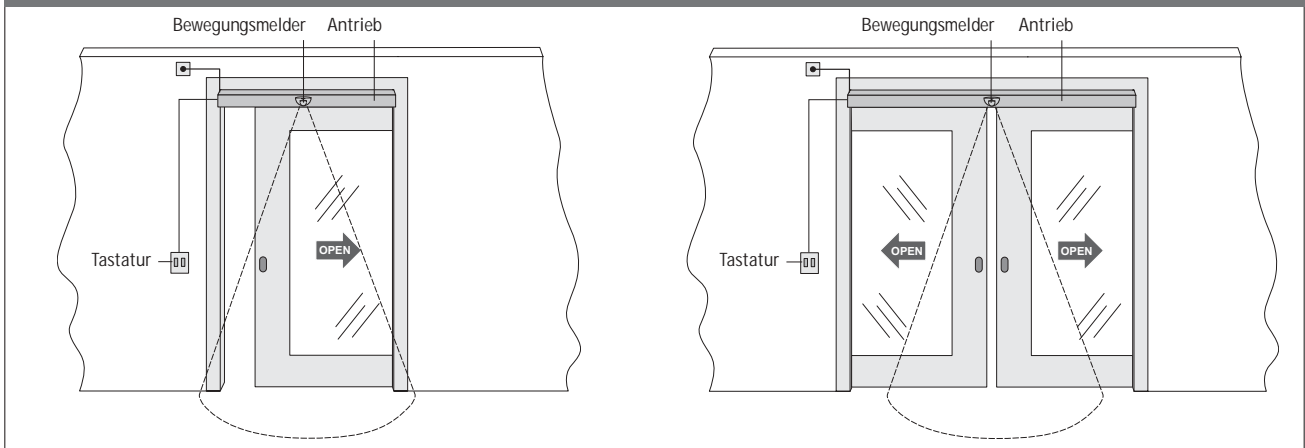
**LOW ENERGY**  
Öffnet die Tür mit verringerter Leistung und Geschwindigkeit

**Zwei praktische Montagesets**

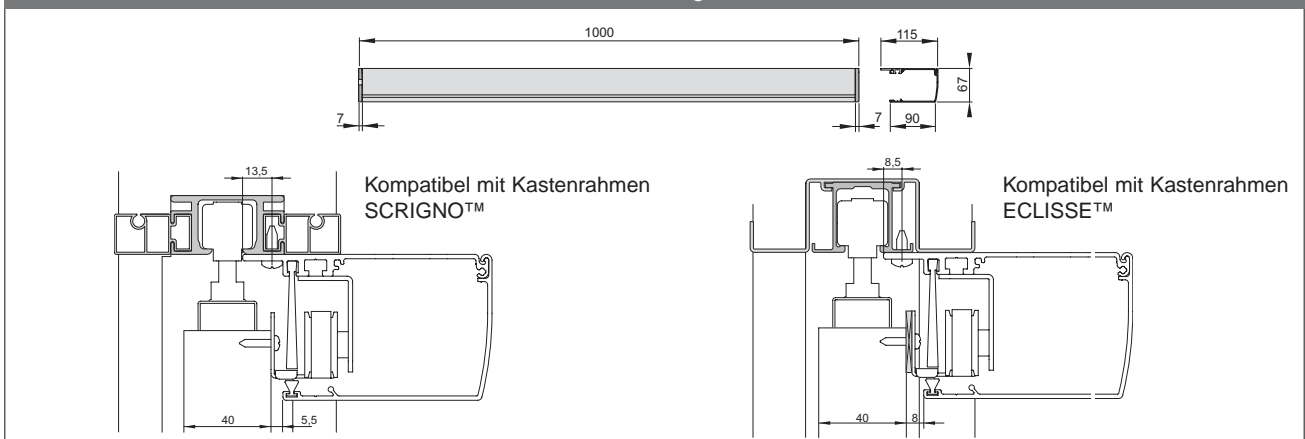
- Der Automatantrieb wird in zwei erhältlichen Sets zur Herstellung einer ein- oder zweiflügeligen Schiebetür geliefert, komplett mit:
- Getriebemotor mit Motorsteuerung
  - Vorgelege
  - Treibriemen
  - Riemenbeschlägen
  - Befestigungsbügel
  - Halteprofil und Verschussgehäuse.



## Installationsbeispiele



## Abmessungen



# Dok M

## ▶ Automatikantrieb mit integriertem Laufwerk für Schiebeläden und Schiebetüren

### Sanfte und kontrollierte Bewegungen

Dank der Mikroprozessorsteuerung findet das System Dok M überall dort optimale Anwendung, wo eine sanfte und kontrollierte Bewegung erforderlich ist, beispielsweise bei Automatiktüren.

### Verschiedene Montagemöglichkeiten

Das Untersetzungsgetriebe und die Motorsteuerung in einem einzigen seitlich montierbaren Monoblock erlauben unterschiedliche Montagelösungen für den Getriebemotor:

- axiale Anordnung,
- frontale Anordnung,
- aufgesetzte Anordnung

### Vollständiges Zubehörangebot

Dok M bietet eine vollständige Zubehörreihe für Steuerung und Sicherheit.

Ein zusätzliches Akku-System ermöglicht den Betrieb der Steuerung auch bei Stromausfall.

### Für jeden Bedarf

Der Antrieb ist in mehreren Versionen erhältlich: mit Infrarot-Bewegungsmelder für die automatische Öffnung sowie mit Tastatur und/oder Fernbedienung.

### Sonderzubehör

- ▶ Im Antrieb integriertes Verriegelungssystem
- ▶ Manuelle Entriegelung per Handknopf
- ▶ Antipanik-Steuerung mit Akku

## ▶ Zusammengebaut und als Bausatz

Der Antrieb wird fertig montiert oder in Einzelteilen zum Zusammenbau geliefert, um allen spezifischen Anforderungen zu genügen.



### Installationsbeispiele

Dok M mit axialer Motor-Getriebeeinheit.



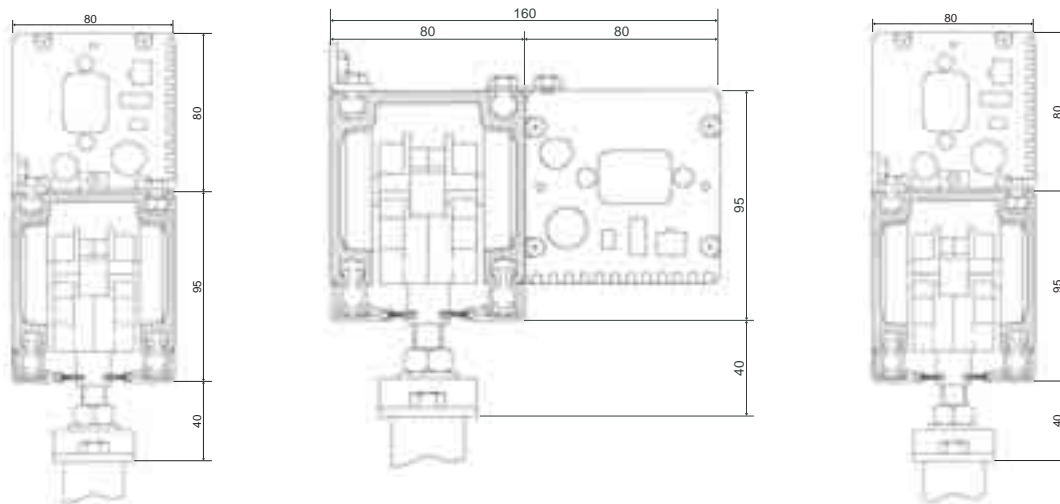
Dok M mit frontaler Motor-Getriebeeinheit.















































Dok M mit aufgesetzter Motor-Getriebeeinheit.



### Abmessungen



## Funktionsdaten von Anlage und Motorsteuerungen

Beschreibung:	DOK E		OLLY E	OLLY C	DOK M
	VIVA H	0906	RO2H	EL06A	191 P1
Motorsteuerung	für 1 o. 2 Motoren 24 V=	für 1-6 Motoren 24 V=	für 1 Motor 19 V= mit eingebautem Funk	für 1 Motor 24 V=	für 1 Motor 24 V=
Netzanschluss	230 V- / 50-60 Hz	230 V- / 50-60 Hz	230 V- / 50-60 Hz	230 V- / 50-60 Hz	230 V- / 50-60 Hz
Akkusatz (ermöglicht den Betrieb bei Stromausfall)	 (optional)	 (optional)			 (optional)
Anzahl Motoren	1 o 2	1-6	1	1	1
Versorgungsspannung Motor	24 V= / 2 x 12 A	24 V= / 6 x 2 A	19 V= / 1,8 A	24 V= / 1,8 A	24 V=
Versorgungsspannung Zubehör	24 V= / 0,5 A	24 V= / 0,3 A		24 V= / 0,3 A	24 V= / 0,3 A
Elektrische Verriegelung	24 V= / 1,2 A	24 V= / 2 A	12 V= / 4 A		24 V= / 1 A
Elektroblock				24 V= / 0,5 A	
Blinkleuchte	24 V				
Kontrollleuchte Tür offen (zeigt die nicht erfolgte Schließung an)	analog				
3-Min.-Licht	24 V				
Endschalteranschluss					
Encoder (Kontrolle der Geschwindigkeit und Endlagendämpfung)	virtueller Encoder				
Schubkraftregler	automatisch				
ODS-Hinderniserkennung (führt bei Erfassung eines Hindernisses zur Unterbrechung oder Reversierung der Bewegung)					
Geschwindigkeitsregler					
Endlagendämpfung (ermöglicht eine sanfte Schließung)					
Einstellung der max. Laufzeit					
Befehl Öffnen					
Öffnung durch Handanstoß					
Teilöffnungsfunktion					
Befehl Schließen					
Taktgesteuerte automatische Schließung					
Schrittbetrieb					
Totmannbedienung					
Sicherheitskreis Stopp					
Sicherheitskreis Reversieren					
Funktion Autotest (für Sicherheitseinrichtungen mit Eigenkontrolle SOF)					
NIO-Frostschutzsystem (gewährleistet auch bei niedrigen Temperaturen den einwandfreien Motorbetrieb)					
Soft Start					
Betriebstemperatur	-20°C / +55°C	-20°C / +55°C			
Schutzart	IP55	IP54			
Abmessungen (mm)	238 x 357 x 120	225 x 320 x 120			



## Zubehör

- Infrarot-Lichtschraken.
- Schlüsselaster, Zugschalter, Not-Aus-Taster, mechanische Ellbogentaster und pneumatische Taster.
- Mechanische Programmschalter mit und ohne Schlüsselverriegelung.
- Radar- oder Infrarot-Bewegungsmelder
- Codetaster.
- Kontaktmatten in verschiedenen Größen.
- Tastatur.



## Normen

Verwenden Sie zur Erstellung Ihrer Anlage ausschließlich Zubehörteile und Schutzeinrichtungen von DITEC.

Die DITEC-Antriebe sind mit dem CE-Zeichen versehen; ihre Bauart entspricht den Sicherheitsanforderungen der Maschinenrichtlinie (98/37/EG), der Richtlinie für Elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG) und der Niederspannungsrichtlinie (73/23/EWG).

DITEC S.p.A. behält sich das Recht vor, Änderungen zur Verbesserung der Produkte anzubringen.

DITEC S.p.A. ist stets um eine Verbesserung der eigenen Produkte bemüht.

Aus diesem Grund sind die im vorliegenden Katalog aufgeführten technischen Daten unverbindlich. Weitere Informationen finden Sie in den Betriebsanleitungen und auf unserer Website: [www.ditec.it](http://www.ditec.it)



**DITEC S.p.A.**

Via Mons. Banfi, 3 - 21042 Caronno Pertusella (VA) - ITALY

Tel. +39 02 963911 - Fax +39 02 9650314

[www.ditec.it](http://www.ditec.it) - [ditec@ditecva.com](mailto:ditec@ditecva.com)

**DITEC BELGIUM**  
**DITEC DEUTSCHLAND**  
**DITEC ESPAÑOLA**  
**DITEC FRANCE**  
**DITEC SVIZZERA**  
**DITEC AMERICA**  
**DITEC CHINA**

LOKEREN  
 OBERURSEL  
 ARENYS DE MAR  
 PALAISEAU  
 BALERNA  
 ORLANDO-FLORIDA-USA  
 SHANGHAI

Tel. +32 9 3560051  
 Tel. +49 6171 9141550  
 Tel. +34 937958399  
 Tel. +33 1 64532860  
 Tel. +41 91 6463339  
 Tel. +1 407 8880699  
 Tel. +86 21 62363861/2

Fax +32 9 3560052  
 Fax +49 6171 9141555  
 Fax +34 937959026  
 Fax +33 1 64532861  
 Fax +41 91 6466127  
 Fax +1 407 8882237  
 Fax +86 21 62363863

[www.ditecbelgium.be](http://www.ditecbelgium.be)  
[www.ditec-germany.de](http://www.ditec-germany.de)  
[www.ditecespanola.com](http://www.ditecespanola.com)  
[www.ditecfrance.com](http://www.ditecfrance.com)  
[www.ditecswiss.ch](http://www.ditecswiss.ch)  
[www.ditecamerica.com](http://www.ditecamerica.com)  
[www.ditec.cn](http://www.ditec.cn)



ISO 9001  
 Cert. n° 0957